



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Рабочая группа по вопросам шума

Пятьдесят шестая сессия

Женева, 3–5 сентября 2012 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Правила № 117 (шум, издаваемый шинами при
качении, и их сцепление на мокрых поверхностях)**

Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 117

**Представлено экспертом от Европейской технической
организации по вопросам пневматических шин и ободьев
колес¹**

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) для обновления ссылки ИСО на испытательный трек. Изменения к нынешнему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Приложение 3, пункт 2.1, изменить следующим образом:

"2.1 Испытательная площадка

Испытательная площадка... испытаний.

Испытательный трек должен быть таким, чтобы условия... Покрытие испытательного трека и размеры испытательной площадки должны соответствовать требованиям приложения 4 к настоящим Правилам **или стандарта ISO 10844:2011.**

Центральные части радиусом не менее..."

Приложение 3, добавление 1, часть 2

Включить новый пункт 3.2 следующего содержания:

"3.2 Дата сертификации трека по стандарту ISO 10844:2011:"

Пункты 3.2 и 3.3, изменить нумерацию на 3.3 и 3.4.

II. Обоснование

1. Некоторые технические службы и изготовители шин в настоящее время сталкиваются с необходимостью строительства или обновления своих испытательных треков для обеспечения их соответствия установленным требованиям. Следовало бы вынести рекомендацию, на основании которой разрешалось бы строительство испытательного трека в соответствии с новым стандартом ISO 10844:2011.

2. Нынешние предписания поправок серии 02 к Правилам № 117 ООН следует сохранить для применения требований в отношении испытательного трека, как это делается в нынешней ситуации.
